

For Bulgarien: *Dr. Voutov*<sup>1)</sup>  
(den 31. oktober 1958)

For Canada: *George A. Drew*

For Ceylon: *C. Corea*  
(den 30. oktober 1958)

For Colombia: *Juan Uribe Holguín*<sup>2)</sup>  
*José Joaquín Caicedo Castilla*

For Costa Rica: *Raúl Trejos Flores*

For Cuba: *F. V. García Amador*

For Czekoslovakiet: *Karel Kurka*<sup>3)</sup>  
(den 30. oktober 1958)

For Danmark: *Max Sørensen, T. Oldenburg*

For Den dominikanske Republik:  
*A. Álvarez Aybar*

For Finland: *G. A. Gripenberg*  
(den 27. oktober 1958)

For Ghana: *Richard Quarshie*  
*K. B. Asante*

For Guatemala: *L. Aycinena Salazar*

For Haiti: *Rigal*

For Iran: *Dr. A. Martine-Daftary*<sup>4)</sup>  
(den 28. maj 1958)

For Irland: *Frank Aiken*  
(den 2. oktober 1958)

For Island: *H. G. Andersen*

For Israel: *Shabtai Rosenne*

For Jugoslavien; under forbehold af ratifikation: *Milan Bartos, V. Popovic*

For Republikken Kina (Formosa)<sup>5)</sup>:  
*Liu Chieh, Yu-chi Hsueh*

For Liberia: *Rocheforte L. Weeks*  
(den 27. maj 1958)

<sup>1)</sup> Forbehold: Til art. 20: Folkerepublikken Bulgariens regering er af den opfattelse, at statsskibe, der befinder sig i fremmed farvand, nyder immunitet, og at de i denne artikel omhandlede forholdsregler derfor alene med flagstatens indforståelse vil kunne bringes i anvendelse på sådanne skibe.

Til art. 23: (Underafsnit D. Bestemmelse gældende for krigsskibe) — Folkerepublikken Bulgariens regering er af den opfattelse, at kyststaten har ret til at fastsætte regler for meddelelse af tilladelse til fremmede krigsskibes fart gennem dens territorialfarvand.

<sup>2)</sup> Erklæring: For så vidt angår konventionen om det ydre territorialfarvand og den tilstødende zone erklærer Colombias delegation, at der i henhold til artikel 98 i Colombias forfatning kræves tilladelse fra senatet til fremmede troppers passage gennem colombiansk område, og at der analogt hermed også kræves en sådan tilladelse til fremmede krigsskibes gennemfart gennem Colombias territorialfarvand.

<sup>3)</sup> Forbehold: Til art. 14 og 23: I betragtning af, at konferencen ikke vedtog en særlig artikel vedrørende krigsskibes gennemfart gennem fremmede staters territorialfarvand, anser Den czechoslovakiske Republiks regering det for nødvendigt at understrege, at artiklerne 14 og 23 på ingen måde vil kunne fortolkes således, at der dermed er skabt ret for fremmede krigsskibes uskadelige gennemfart gennem territorialfarvand.

Til art 21: Den czechoslovakiske Republiks regering er af den opfattelse, at alle statsskibe uden forskel nyder immunitet i henhold til gældende folkeret, og den er derfor ikke enig i, at konventionens artikel 19 og 20 finder anvendelse på statsskibe, som benyttes i kommercielt øjemed.

<sup>4)</sup> Forbehold: Ved undertegnelsen af konventionen om det ydre territorialfarvand og den tilstødende zone tager jeg følgende forbehold: Artikel 14: Irans regering fastholder sin i kompetenceoverskridelse begrundede indsigelse, som Irans delegation gav udtryk for på det 12. plenarmøde den 25. april 1958 under konferencen om retsordenen på havet, mod de af konferencens 5. udvalg foreslåede artikler, som delvis er indarbejdet i denne konventions artikel 14.

Irans regering forbeholder sig følgelig alle rettigheder med hensyn til indholdet af denne artikel for så vidt den berører lande uden kyster.

<sup>5)</sup> Ikke anerkendt af Danmark.